

WIPO



PCT/AAQ/VI/14

ORIGINAL: English/French

DATE: October 27, 1975

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

PATENT COOPERATION TREATY

INTERIM ADVISORY COMMITTEE FOR ADMINISTRATIVE QUESTIONS

Sixth Session

Geneva, October 27 to November 3, 1975

This document contains the observations of the State
Committee for Inventions and Discoveries of the USSR
Council of Ministers on PCT forms (PCT/AAQ/VI/3 to 5).

Some observations of the State Committee for Inventions and Discoveries of the USSR Council of Ministers concerning the PCT draft forms and ensuing from the implementation of the initial step of the PCT test program.

1. In filling in the Request (Form PCT/RO/101) it is found out that the compliance with Rule 4.16 (Transliteration and Translation of Certain Words) can not easily be reached without providing a larger space for the applicant's name and address in box II and also the inventor's and the agent's addresses in boxes III and IV respectively.

Furthermore, the space between the printed number in box V, - Designation of States - is too small to be filled in a typewriter.

It is suggested to enlarge appropriate boxes by providing box VI on the last sheet of the Form where boxes IX and X should be respectively lessened and should contain information whether there are different applicants and inventors for different designated States and reference to the continuation sheet. In box V it would be useful immediately following the numbers to provide brackets in which country-codes could be placed.

2. In some cases, especially where different applicants are residents of different countries it would be pertinent to initiate a designation of a common representative under Rule 4.8(a).

For this purpose, on the first sheet of the Request (Form PCT/RO/101) in the title of box II after the word "applicant" a small box could be provided followed by the words "This applicant is the common representative".

3. Where there is no common agent but the common repre-

sentative, either designated under Rule 4.8(a) or defined under Rule 4.8(b) has designated an agent, such an agent under Rule 90.2(b) has the right to communicate.

It is suggested to take this into consideration while preparing Forms PCT/RO/124 and PCT/IB/320, adding after the text of the small box (a) the words: "or at least common representative".

4. From the content of Form PCT/RO/106 it is not clear how the applicant can correct the defect of missing signature.

Section 316 of the Administrative Instruction must be provided for in this form by adding for example on the bottom of the page (b) the words: "as to the defect of missing signature, the signature should be placed on the copy of the Request, annexed to this Proposal".

5. Forms concerning refunds do not inform the applicant as to how the money can be returned. Hence questions arise whether the applicant may ask to retain the remaining sum to be paid for the next application.

In Forms PCT/RO/102(c), PCT/RO/104, PCT/RO/119, PCT/ISA/212, PCT/ISA/213, PCT/IB/330, PCT/IREA/403(b), PCT/IPEA/420 the following words may possibly be provided: "Refund should be made as follows", and also an appropriate space for explanations of the relevant Office.

6. In tests of the PCT procedure a situation arose when "the applicant" asked the Receiving Office of an action not provided for in the Treaty and therefore the Receiving Office had no appropriate form.

It is suggested to provide a "blank" notification form for the Receiving Office with a standard layout.

7. On the initial stage of the PCT tests in our Office "the applicant" was very verbose when answering the proposals of the Receiving Office. The applicant's answers were more precise and brief when he used special forms for a "reply letter" (see document PCT/AAQ/WCF/I/5).

Apparently, it is possible to use such forms even though they are of an inobligatory nature.

Certaines observations du Comité d'Etat du Conseil des Ministres de l'URSS pour les inventions et les découvertes relatives au projet des formulaires du PCT et résultant de la première étape du programme des testes du PCT.

I. Lorsqu'on remplissait la demande (formulaire PCT/RO/101/), il s'est avéré que la Règle 4.16 (translittération ou traduction de certains mots) ne peut pas être facilement observée sans que les colonnes pour l'inscription du nom et de l'adresse du déposant au box II, de même que de l'adresse de l'inventeur et du mandataire aux box III et IV, soient élargies.

Ensuite, l'intervalle entre les numéros imprimés prévus pour désigner les Etats au box Y est trop petit pour être rempli par une machine à taper.

Il est proposé d'élargir les box correspondants en déplaçant le box VI sur la dernière feuille du formulaire où il convient de réduire, par conséquent, les box IX et X n'ayant prévu dans ces derniers que l'information portant sur l'existence de différents déposants et inventeurs pour de différents Etats désignés et une référence à la feuille qui suit.

De même il serait utile de prévoir au box Y, tout droit après le numéro, des parenthèses pour y insérer le code des Etats.

II. Dans certains cas, surtout lorsqu'il s'agit de différents déposants étant ressortissants de différents pays, il serait utile de contribuer à la nomination d'un représentant commun en conformité avec la règle 4.8(a).

Dans ce but à la première page de la demande (formulaire PCT/RO/101) dans le titre du box II après le mot "déposant", il est possible de prévoir un petit box, accompagné par les mots suivants: "ce déposant est un représentant commun."

III. S'il n'y a pas de mandataire commun, mais le représentant commun, nommé conformément à la Règle 4.8(a) ou désigné conformément à la Règle 4.8.(b), a nommé un mandataire, alors selon la Règle 90.2(b), un tel mandataire a le droit d'entretenir la correspondance.

Il est proposé de le prendre en considération dans les formulaires PCT/RO/124 et PCT/IB/320, en ajoutant les mots suivants:

"Ou au moins par le représentant commun".

IV. Le contenu du formulaire PCT/RO/106 ne donne aucune indication sur la manière du déposant de corriger l'irrégularité consistant en l'absence de la signature.

L'instruction 316 des Instructions Administratives doit être reflétée dans ce formulaire, par exemple par l'adjonction au bas de la page (b) des mots suivants: "Quant à l'irrégularité consistant en l'absence de la signature, cette dernière doit être apposée sur la copie de la demande annexée à la présente Proposition".

V. Les formulaires relatifs au remboursement des paiements de trop ne comportent pas d'information sur la manière d'exécution du remboursement. Des questions se posent, si le déposant peut demander de laisser une telle somme pour le compte des paiements futurs.

Il est proposé de prévoir dans les formulaires PCT/RO/102c, PCT/RO/104, PCT/RO/119, PCT/IA/212, PCT/IA/213, PCT/IB/330, PCT/IPEA/403b, PCT/IPEA/420 des mots suivants: "Le remboursement sera exécuté de la manière suivante".

VI. Les essais de la procédure du PCT ont créé une situation où "le déposant" a demandé à l'Office récepteur d'accomplir un acte qui n'était pas prévu par le Traité et, par conséquent, l'Office récepteur n'avait pas de formulaire adéquat. Il est supposé de prévoir pour l'Office récepteur au moins des formulaires d'avis sans texte, mais ayant une forme ordinaire des formulaires du PCT.

VII. La première étape des testes ayant eu lieu dans notre office a démontré que le déposant avait une tendance de répondre d'une manière trop prolixe aux propositions de l'Office récepteur. Les réponses du déposant sont devenues plus courtes et claires lorsqu'on lui a proposé d'utiliser les formulaires prévus pour la réponse du déposant (voir le document PCT/AAO/MGF/1/5.)

Il semble possible de recommander d'utiliser de tels formulaires, leur utilisation portant un caractère facultatif.

Некоторые замечания Государственного комитета Совета Министров СССР по делам изобретений и открытий, касающиеся проекта бланков РСТ и вытекающие из осуществления первого этапа программы тестов РСТ.

1. При заполнении заявления (бланк РСТ/РО/101) найдено, что Правило 4.16 (транслитерация или перевод некоторых слов) не может быть легко выполнено без увеличения места для записи имени и адреса заявителя в боксе II, а также адресов изобретателя и агента в боксах III и IV, соответственно.

Далее, расстояние между печатными номерами, предусмотренными для указания государств в боксе V, слишком малы для заполнения на пишущей машинке.

Предлагается увеличить соответствующие боксы за счет перенесения бокса VI на последний лист бланка, где соответственно уменьшить боксы IX и X, предусмотрев в этих боксах только информацию, имеются ли различные заявители и изобретатели для разных указанных государств, и отсылку к продолжающему листу. В боксе V сразу после номеров было бы полезно предусмотреть скобки для простановки кода государств.

2. В некоторых случаях, особенно когда различные заявители являются гражданами различных стран, было бы целесообразно инициировать назначение общего представителя в соответствии с правилом 4.8(a).

Для этой цели на первой странице заявления (бланк РСТ/РО/101) в заголовке бокса II после слова "заявитель" можно предусмотреть маленький бокс, сопровождаемый словами "этот заявитель является общим представителем".

3. Если не имеется общего агента, но общий представитель, либо назначенный в соответствии с Правилем 4.8(a), либо определенный в соответствии с Правилем 4.8(b), назначил агента, то согласно Правилу 90.2(b) такой агент имеет право вести переписку.

Предлагается учесть это в бланках РСТ/РО/124 и РСТ/ИВ/320, добавив за текстом, поясняющим малый бокс (a) слова: "или по меньшей мере общим представителем".

4. Из содержания бланка РСТ/РО/106 не ясно, каким образом заявитель может исправить дефект, заключающийся в отсутствии подписи.

Пункт 316 Административной инструкции должен быть отражен в этом бланке, например, путем добавления в нижней части страницы (в) слов: "что касается дефекта, состоящего из отсутствия подписи, подпись должна быть сделана на копии заявления, приложенной к настоящему Предложению".

5. Бланки, предусматривающие возврат переплаты, не информируют заявителя о способе возврата. Возникают вопросы, например, может ли заявитель просить оставить такую сумму в счет будущих платежей.

Предполагается в бланках РСТ/РО/102(с), РСТ/РО/104, РСТ/РО/111, РСТ/И А/212, РСТ/И А/213, РСТ/ИВ/330, РСТ/ИРЕА/403(в), РСТ/ИРЕА/420 предусмотреть слова: "Возврат будет сделан следующим образом", а также подходящее место для пояснений соответствующего ведомства.

6. При испытании процедуры РСТ возникла ситуация, когда 4 "заявитель" просил Получающее ведомство о действии, не предусмотренном Договором и, следовательно, Получающее ведомство не имело адекватного бланка.

Предлагается предусмотреть по меньшей мере для Получающего ведомства бланк уведомления, свободный от текста, но имеющий обычные реквизиты бланков РСТ на своих обычных местах.

7. На первой стадии тестов РСТ в нашем ведомстве "заявитель" имел тенденцию излишне многословно отвечать на предложения Получающего ведомства. Ответы заявителя стали более ясными и короткими, когда ему было предложено пользоваться бланком для ответного письма заявителя (см. документ РСТ/ААО/ /1/5).

Повидимому, может быть сделана рекомендация для использования таких бланков при их необязательном характере.